



# CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO No 51DM5063

## EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO III – **MODULO B** DEL REGOLAMENTO (UE) 2016/426 SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI:

ON THE BASIS OF OUR VERIFICATIONS CARRIED OUT ACCORDING TO ANNEX III – **MODULE B** OF THE REGULATION (EU) 2016/426 WE HEREBY DECLARE THAT THE FOLLOWING PRODUCTS:

### FORNI PER PIZZA PER USO ESTERNO / GAS PIZZA OVENS FOR OUTDOOR USE

MODELLO / MODELS SUBITO COTTO...

#### FABBRICANTE / MANUFACTURER

DENOMINAZIONE / COMPANY NAME TEK REF srl

INDIRIZZO / ADDRESS LOC. FEURREDDA 09088 – SIMAXIS - OR - IT

#### SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DEL REGOLAMENTO SUDDETTO

MEET THE REQUIREMENTS OF THE AFOREMENTIONED REGULATION

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO CONSENTE L'APPOSIZIONE DELLA MARCATURA CE SUI PRODOTTI A CONDIZIONE CHE SIA SODDISFATTA UNA DELLE PROCEDURE DI VALUTAZIONE DELLA CONFORMITÀ DI CUI ALL'ALLEGATO III (MODULO C2 O D O E O F) DEL REGOLAMENTO (UE) 2016/426.

THIS EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE ALLOWS THE CE MARKING ON THE PRODUCTS IF ONE OF THE CONFORMITY ASSESSMENT PROCEDURES INDICATED IN ANNEX III (MODULE C2 OR D OR E OR F) OF REGULATION (EU) 2016/426, IS SATISFIED.

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO È RILASCIATO DA IMQ IN QUALITÀ DI ORGANISMO NOTIFICATO PER IL REGOLAMENTO (UE) 2016/426. IL NUMERO IDENTIFICATIVO DI IMQ S.P.A. QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: **0051**

THIS EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE IS ISSUED BY IMQ AS NOTIFIED BODY FOR THE REGULATION (EU) 2016/426. IDENTIFICATION NUMBER OF IMQ S.P.A. AS NOTIFIED BODY IS: **0051**

QUESTO CERTIFICATO COMPRENDE 1 ALLEGATO.

THIS CERTIFICATE INCLUDES 1 ANNEX.

PRIMA EMISSIONE: 2022/01/28  
FIRST ISSUE

EMISSIONE CORRENTE: 2022/01/28  
CURRENT ISSUE

EMISSIONE PRECEDENTE:   
PREVIOUS ISSUE

DATA DI SCADENZA: 2032/01/27  
EXPIRING DATE

B.U. PRODUCT CONFORMITY ASSESSMENT  
CERTIFICATION SECTOR - MANAGER

Questo Certificato può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione. Esso è soggetto al regolamento generale per la valutazione della conformità ai sensi delle direttive comunitarie per le quali IMQ opera come organismo notificato n. 0051 e alle prescrizioni particolari regolamento (UE) N. 2016/426 (GAR) "sugli apparecchi che bruciano carburanti gassosi" allegato III - MODULO B - Esame UE del Tipo - Tipo di produzione.

This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change. It is subject to the general rules for assessing conformity to community directives for which IMQ operates as notified body n. 0051 and to the special requirements for regulation (EU) No. 2016/426 (GAR) "on appliances burning gaseous fuels" annex III - MODULE B - EU Type-examination - Production type



PRD N° 005 B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**Allegato al Certificato di Esame CE/UE di Tipo**  
**Annex to EC/EU Type Examination Certificate**

Prima emissione | First issue 2022-01-28

Emissione corrente | Current issue 2022-01-28

Emissione precedente | Previous issue

**Prodotto | Product**

**Apparecchi a gas mobili**  
**Portable gas appliances**

**Fabbricante | Manufacturer**

**TEK REF SRL**  
**LOC. FEURREDDA**  
**09088 SIMAXIS OR**  
**IT - Italy**

**Marcatura | Marking**



CE

**Costruito presso (sito produttivo) | Manufactured at (factory location)**

PI.W0000K

**Norme**

EN 498:2012

**Standards**

EN 498:2012

**Rapporti | Test Reports**

GP21-0063275-01

**Caratteristiche tecniche | Technical characteristics**

*Tipo di prodotto | Product* **Forno per pizza a gas per uso esterno / Gas pizza oven for outdoor use**  
*Dispositivo di sorveglianza fiamma | Flame supervision device* **Termocoppia / Themocouple**  
*Sistema di accensione | Ignition system* **A Batteria / With Battery**  
*Installazione | Installation* **Mobile**

**Articoli (con dettagli) | Articles (with details)**

AR.W000BA

*Marca | Trade mark* **ZIO CIRO**  
*Modello | Model* **SUBITO COTTO MINI**

*Portata nominale complessiva | Total nominal gas rate* **5 kW**  
*Bruciatori piano lavoro | Hot plate burners* **1**

AR.W000BB

*Marca | Trade mark* **ZIO CIRO**  
*Modello | Model* **SUBITO COTTO 60**

*Portata nominale complessiva | Total nominal gas rate* **13 kW**  
*Bruciatori piano lavoro | Hot plate burners* **1**

AR.W000BC

*Marca | Trade mark* **ZIO CIRO**  
*Modello | Model* **SUBITO COTTO 100**

*Portata nominale complessiva | Total nominal gas rate* **18 kW**  
*Bruciatori piano lavoro | Hot plate burners* **1**

AR.W000FH

*Marca | Trade mark* **ZIO CIRO**  
*Modello | Model* **SUBITO COTTO 80**

*Portata nominale complessiva | Total nominal gas rate* **13 kW**  
*Bruciatori piano lavoro | Hot plate burners* **1**

**Ulteriori informazioni | Additional Information**

Per il funzionamento con gas metano G20/G25 (Gruppo 2H, 2E, 2E+), ad integrazione della norma EN 498:2012, si sono utilizzati i riferimenti della EN 437:2018. L'apparecchio è per uso esterno di conseguenza per il

**Allegato al Certificato di Esame CE/UE di Tipo**  
**Annex to EC/EU Type Examination Certificate**

Prima emissione | First issue 2022-01-28

Emissione corrente | Current issue 2022-01-28

Emissione precedente | Previous issue

funzionamento con gas metano è necessario verificare le regole di installazione e messa in servizio in forza nel paese UE di destinazione. / For operation with natural gas G20 / G25 (Group 2H, 2E, 2E +), in addition to the EN 498: 2012 standard, the references of EN 437: 2018 have been used. The appliance is for outdoor use therefore for the operation with natural gas it is necessary to check the installation and commissioning rules in force in the EU country of destination.

La sezione Paesi di destinazione fornisce solo situazioni nazionali relative a gas, pressioni e categorie di apparecchi che si applicano a livello nazionale o locale secondo la EN 437:2018. / The section Countries of destination gives only national situations relating to gases, gas pressures and appliance categories that apply nationally or locally according to EN 437:2018.

**Paesi di destinazione | Countries of destination**

Paesi di destinazione/Countries of destination	Sigla/Code	Categorie/Categories	Gas e pressioni/Gas and supply pressures
ALBANIA/ALBANIA	AL	I2H	G20=20mbar
ALBANIA/ALBANIA	AL	I3B/P	G30/G31=30mbar
ALBANIA/ALBANIA	AL	I3+	G30/G31=28-30/37mbar
AUSTRIA/AUSTRIA	AT	I2H	G20=20mbar
BELGIO/BELGIUM	BE	I2E+	G20/G25=20/25mbar
BELGIO/BELGIUM	BE	I3+	G30/G31=28-30/37mbar
BULGARIA/BULGARIA	BG	I2H	G20=20mbar
BULGARIA/BULGARIA	BG	I3B/P	G30/G31=30mbar
CIPRO/CYPRUS	CY	I2H	G20=20mbar
CIPRO/CYPRUS	CY	I3+	G30/G31=28-30/37mbar
CIPRO/CYPRUS	CY	I3B/P	G30/G31=30mbar
CROAZIA/CROATIA	HR	I2H	G20=20mbar
CROAZIA/CROATIA	HR	I3B/P	G30/G31=30mbar
DANIMARCA/DENMARK	DK	I2H	G20=20mbar
DANIMARCA/DENMARK	DK	I3B/P	G30/G31=30mbar
ESTONIA/ESTONIA	EE	I2H	G20=20mbar
ESTONIA/ESTONIA	EE	I3B/P	G30/G31=30mbar
FINLANDIA/FINLAND	FI	I2H	G20=20mbar
FINLANDIA/FINLAND	FI	I3B/P	G30/G31=30mbar
FRANCIA/FRANCE	FR	I2E+	G20/G25=20/25mbar
FRANCIA/FRANCE	FR	I3+	G30/G31=28-30/37mbar
GERMANIA/GERMANY	DE	I2E	G20=20mbar
GRECIA/GREECE	GR	I2H	G20=20mbar
GRECIA/GREECE	GR	I3+	G30/G31=28-30/37mbar
GRECIA/GREECE	GR	I3B/P	G30/G31=30mbar
IRLANDA/IRELAND	IE	I2H	G20=20mbar
IRLANDA/IRELAND	IE	I3+	G30/G31=28-30/37mbar

**Allegato al Certificato di Esame CE/UE di Tipo  
Annex to EC/EU Type Examination Certificate**

			<i>Prima emissione   First issue</i>	2022-01-28
			<i>Emissione corrente   Current issue</i>	2022-01-28
			<i>Emissione precedente   Previous issue</i>	
ISLANDA/ICELAND	IS	I3B/P	G30/G31=30mbar	
ITALIA/ITALY	IT	I2H	G20=20mbar	
ITALIA/ITALY	IT	I3+	G30/G31=28-30/37mbar	
LETTONIA/LATVIA	LV	I2H	G20=20mbar	
LETTONIA/LATVIA	LV	I3B/P	G30/G31=30mbar	
LITUANIA/LITHUANIA	LT	I2H	G20=20mbar	
LITUANIA/LITHUANIA	LT	I3+	G30/G31=28-30/37mbar	
LITUANIA/LITHUANIA	LT	I3B/P	G30/G31=30mbar	
LUSSEMBURGO/LUXEMBURG	LU	I2E	G20=20mbar	
MACEDONIA/REPUBLIC OF MACEDONIA	MK	I2H	G20=20mbar	
MACEDONIA/REPUBLIC OF MACEDONIA	MK	I3+	G30/G31=28-30/37mbar	
MACEDONIA/REPUBLIC OF MACEDONIA	MK	I3B/P	G30/G31=30mbar	
MACEDONIA/REPUBLIC OF MACEDONIA	MK	I3B/P	G30/G31=30mbar	
MALTA/MALTA	MT	I3B/P	G30/G31=30mbar	
NORVEGIA/NORWAY	NO	I2H	G20=20mbar	
NORVEGIA/NORWAY	NO	I3B/P	G30/G31=30mbar	
PAESI BASSI/NETHERLANDS	NL	I3B/P	G30/G31=30mbar	
POLONIA/POLAND	PL	I2H	G20=20mbar	
PORTOGALLO/PORTUGAL	PT	I2H	G20=20mbar	
PORTOGALLO/PORTUGAL	PT	I3+	G30/G31=28-30/37mbar	
PORTOGALLO/PORTUGAL	PT	I3B/P	G30/G31=30mbar	
REGNO UNITO/UNITED KINGDOM	GB	I2H	G20=20mbar	
REGNO UNITO/UNITED KINGDOM	GB	I3+	G30/G31=28-30/37mbar	
REPUBBLICA CECA/CZECH REPUBLIC	CZ	I2H	G20=20mbar	
REPUBBLICA CECA/CZECH REPUBLIC	CZ	I3+	G30/G31=28-30/37mbar	
ROMANIA/ROMANIA	RO	I2H	G20=20mbar	
ROMANIA/ROMANIA	RO	I2E	G20=20mbar	
ROMANIA/ROMANIA	RO	I3B/P	G30/G31=30mbar	
SLOVACCHIA/SLOVAKIA	SK	I2H	G20=20mbar	
SLOVACCHIA/SLOVAKIA	SK	I3+	G30/G31=28-30/37mbar	
SLOVACCHIA/SLOVAKIA	SK	I3B/P	G30/G31=30mbar	
SLOVENIA/SLOVENIA	SI	I2H	G20=20mbar	
SLOVENIA/SLOVENIA	SI	I3+	G30/G31=28-30/37mbar	

**Allegato al Certificato di Esame CE/UE di Tipo**  
**Annex to EC/EU Type Examination Certificate**

			<i>Prima emissione   First issue</i>	2022-01-28
			<i>Emissione corrente   Current issue</i>	2022-01-28
			<i>Emissione precedente   Previous issue</i>	
SLOVENIA/SLOVENIA	SI	I3B/P	G30/G31=30mbar	
SPAGNA/SPAIN	ES	I2H	G20=20mbar	
SPAGNA/SPAIN	ES	I3+	G30/G31=28-30/37mbar	
SVEZIA/SWEDEN	SE	I2H	G20=20mbar	
SVEZIA/SWEDEN	SE	I3B/P	G30/G31=30mbar	
SVIZZERA/SWITZERLAND	CH	I2H	G20=20mbar	
SVIZZERA/SWITZERLAND	CH	I3+	G30/G31=28-30/37mbar	
TURCHIA/TURKEY	TR	I2H	G20=20mbar	
TURCHIA/TURKEY	TR	I3+	G30/G31=28-30/37mbar	
TURCHIA/TURKEY	TR	I3B/P	G30/G31=30mbar	
UNGHERIA/HUNGARY	HU	I3B/P	G30/G31=30mbar	